



## COVID-19：河北省で90例確診 01月15日

新浪新闻中心 news.sina.com.cn 2021-01-16 10:09 来源：新华网

原題： COVID-19：河北省で90例確診 01月15日

新華社石家莊 1月16日電 (記者：秦婧)

河北省衛生健康委は16日、1月15日0時～24時の間、河北省では新たに新型コロナウイルス肺炎の確診症例90例が増えたが、うち83例(7例は無症状感染者から確診症例に転じたもの)を石家庄市が、7例(2例は無症状感染者から確診症例に転じたもの)を邢台市が報告したが、新たな死亡者、疑似症例はでなかったと発表。

01月15日0時～24時の間に、河北省では新たに現地無症状感染者は12例報告された。石家庄市が11例を、邢台市では1例を報告している。無症状感染者1例が医学観察を解除された。

01月15日24時までの時点で、河北省では、現有の現地確診症例643例(危篤2例、重症22例、中等症532例、軽症87例)、輸入確診症例2例(中等症)となっている。累計治癒退院者数は379例(輸入症例34例を含む)、死亡者数累計は7例、現地確診症例累計は995例、輸入症例は36例だ。今なお医学観察中の現地無症状感染者は197例、輸入無症状感染者数は5例となっている。

<https://news.sina.com.cn/c/2021-01-16/doc-ikftpnx7864917.shtml>

## Hebei Province added 90 new locally diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia on the 15th

Sina News Center news.sina.com.cn 2021-01-16 20:33 Source: Xinhua Network

Original Title: Hebei Province added 90 new locally diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia on the 15<sup>th</sup>

Xinhua News Agency, Shijiazhuang, January 16, 2021 (reporter: Jing Qin)

The Hebei Provincial Health Commission notified on the 16th that from 0:00 to 24:00 on Jan. 15, 90 new local cases of novel coronavirus pneumonia were diagnosed in Hebei Province. Among them, 83 cases were reported in Shijiazhuang City (7 cases were converted from asymptomatic infections to diagnosed cases), and 7 cases were reported in Xingtai City (2 cases were converted to diagnosed cases from asymptomatic infections). There were no new deaths and no new suspected cases.

From 0:00 to 24:00 on the 15th, 12 new local cases of asymptomatic infections were reported in Hebei Province, including 11 cases reported in Shijiazhuang City and 1 case reported in Xingtai City. One case of asymptomatic infection was released from isolation for medical observation.

As of 24:00 on the 15th, there are currently 643 locally diagnosed cases in Hebei Province (2 critically severe cases, 22 severe cases, 532 common cases, and 87 light cases), and 2 diagnosed cases imported from abroad (common cases). A total of 379 discharged cases were cured (including 34 imported from abroad), a total of 7 died, and a total of 995 diagnosed local cases and 36 imported cases were reported. 197 cases of local asymptomatic infections and 5 cases of imported asymptomatic infections are still under medical observation.

..... 以下は中国語原文 .....

## 河北省 15 日新增 90 例本地新冠肺炎确诊病例

新浪新闻中心 news.sina.com.cn 2021-01-16 10:09 来源：新华网

原标题：河北省 15 日新增 90 例本地新冠肺炎确诊病例

新华社石家庄1月16日电（记者秦婧）河北省卫生健康委16日通报，15日0时至24时，河北省新增90例本地新冠肺炎确诊病例，其中石家庄市报告83例（7例为无症状感染者转为确诊病例），邢台市报告7例（2例为无症状感染者转为确诊病例）。无新增死亡病例，无新增疑似病例。

15日0时至24时，河北省新增12例本地无症状感染者，其中石家庄市报告11例，邢台市报告1例。1例无症状感染者解除隔离医学观察。

截至15日24时，河北省现有本地确诊病例643例（危重型2例、重型22例、普通型532例、轻型87例）、境外输入确诊病例2例（普通型）。累计治愈出院病例379例（含境外输入34例），累计死亡病例7例，累计报告本地确诊病例995例、境外输入病例36例。尚在医学观察本地无症状感染者197例、境外输入无症状感染者5例。

20210116E COVID-19: 河北省で90例確診 01月15日(新浪中心)